

UNITÀ PASTORALE DECANATO DI LAIVES SEELSORGEEINHEIT DEKANAT LEIFERS

10.11.2024 – n./Nr. 45/2024

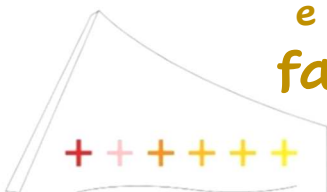
info



Wer zwei Gewänder hat, der gebe eines davon dem, der keines hat, und wer zu essen hat, der handle ebenso...

*Chi ha due tuniche,
ne dia una a chi non ne ha;
e chi ha da mangiare,
faccia altrettanto*

(Lc 3,11)



INSIEME SOTTO LA TENDA DI DIO
GEMEINSAM UNTER GOTTES ZELT

UP Decanato di Laives - SE Dekanat Leifers

Via Pietralba 58 Weißensteiner Straße

I-39055 Laives – Leifers (BZ)

+39 0471 954 163 – info@ecclesia-brz.net

LUMINO DEL TABERNACOLO

EWIGES LICHT

LU | MO 11.11.2024 - DO | SO 17.11.2024

Il lumino del tabernacolo indica la presenza di Cristo, al quale affidiamo le seguenti intenzioni
Das Ewige Licht zeigt die Gegenwart Christi an, ihm empfehlen wir folgende Gebetsanliegen

Laives | Leifers vivi e def.ti Fam. Pallanch, Rech Daldosso
Verst. Maria Gamper und Rita Mair
vivi e def.ti Fam. Carlo Manfrini


Bronzolo | Branzoll Clara e Manfred Sadei
für die Familien und ihre täglichen Herausforderungen
vivi e def.ti Fam. Enrico Gretter

Vadena | Pfatten per la comunità parrocchiale/für die Pfarrgemeinde
Pineta

S. Giacomo | St. Jakob Lumine e Fornaro




SEIT


SONNTAG 17.11.2024	33. SONNTAG im JAHRESKREIS <i>Welttag der Armen – Caritassonntag (Sammlung)</i> <i>Cäcilienonntag</i>	
	08.30 HEILIGE MESSE im Gedenken an: Alois und Anna Mahlknecht und Georg Obkircher // Fam. Zelger, Unterrosser	

ST. JAKOB | S. GIACOMO

MO – LU 11.11.2024	<i>Hl. Martin – S. Martino</i>	
08.30	heilige Messe – santa messa in memoria di/im Gedenken an: Luigi Marchionne // Elmar Seppi	
FR – VE 15.11.2024	08.30 santa Messa - heilige Messe im Gedenken an/in memoria di: Ivo, Claudio e Natalina // def.ti Del Negro // def.ti Ludwig	

SONNTAG DOMENICA 17.11.2024	33. SONNTAG im JAHRESKREIS 33a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO <i>Welttag der Armen – Caritassonntag (Sammlung)</i> <i>Giornata mondiale dei poveri – Giornata della Caritas (colletta)</i>	
	10.00 SANTA MESSA – HEILIGE MESSE im Gedenken an/in memoria di: Elisabeth Mumelter // Alois Tezzele // Luca e Carlo // Antonio Terzina e Giuseppina // Edmondo e Maria	

LEIFERS | LAIVES

MO – LU 11.11.2024	<i>Hl. Martin – S. Martino</i>	
16.30	CHIESA: Liturgia in onore di san Martino con lanterne	
18.00	Adorazione eucaristica e s. Rosario	
DI – MA 12.11.2024	<i>Hl. Josafat – S. Giosafat</i>	
08.30	heilige Messe – santa messa in memoria di: Leb.de und Verst. Fam. Gamberoni // Gino Buganè e Gigliola Fiamengo // Giuseppe ed Ester Cester // Adelmo Marcomin	



MI – ME 13.11.2024	10.00 <u>Casa di Riposo/Seniorenwohnheim</u> : Wortgottesfeier – Celebrazione della Parola
DO – GIO 14.11.2024	10.45 <u>Domus Meridiana</u> : Celebrazione della Parola
FR – VE 15.11.2024	08.30 santa Messa animata dal Gruppo donne – heilige Messe im Gedenken an/in memoria di: Erna Curti Knottner // Franz Zanot // Peter Zelger 20.00 Lettura comunitaria della Bibbia nella Cappella delle grazie
SA – SA 16.11.2024	<p>33. SONNTAG im JAHRESKREIS 33a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO <i>Welttag der Armen – Caritassonntag (Sammlung)</i> <i>Giornata mondiale dei poveri – Giornata della Caritas (colletta)</i></p> <p>17.00 – 17.45 Beichtgelegenheit - Confessioni</p> <p>17.15 s. Rosario per i poveri e le persone private della libertà</p> <p>18.00 SANTA MESSA in memoria di: Luigi Emanuelli // Anton und Maria Vaia // Ernesto e Laura Sighel, Luigi e Maria Galante // def.ti Giuseppe, Irma, Claudio e Roberto Snidarcig // def.ti Fam. Cesare Gavoni // Irene Zenato Agostini // Giancarlo Osti, Ferruccio, Silvana e Annamaria // Luciano Marchelli // Roberto Pompermaier // Ida, Beniamino e Roberto Valersi e Walter // Bruna e Oscar Zampieron // Bruno e Elsa Pedrotti // Camillo Micheletti</p> <p>09.00 HEILIGE MESSE im Gedenken an: Filomena Mur Depaoli // Erna Curti Knottner // Peter, Erina und Toni Egger // Johann Mahlknecht und Theresia Pichler // Alfred Paoli // Anna Pichler</p> <p>19.00 S. MESSA DECANALE – DEKANATSMESSE im Gedenken an/in memoria di: Maria Mair Heuschreck // Maria Gamper Mair</p>
PFATTEN VADENA	
MO – LU 11.11.2024	<p><i>Hl. Martin – S. Martino</i></p> <p>16.30 <u>Platz vor der Pfarrkirche</u>: Martinsliturgie mit Later- nenumzug // <i>piazzale antistante la chiesa parroc-</i> <i>chiale</i>: Liturgia in onore di s. Martino con lanternata</p>
DO - GIO 14.11.2024	20.00 Eucharistische Anbetung – Adorazione eucaristica
SAMSTAG SABATO 16.11.2024	<p>33. SONNTAG im JAHRESKREIS 33a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO <i>Welttag der Armen – Caritassonntag (Sammlung)</i> <i>Giornata mondiale dei poveri – Giornata della Caritas (colletta)</i></p> <p>18.00 SANTA MESSA – HEILIGE MESSE im Gedenken an/in memoria di: Lidia Marcadella // Franz und Werner Sanin // Enrico e Fam. Baldo // Leb.de und Verst. Fam. Gasser</p>



BRANZOLL | BRONZOLO

<p>MO – LU 11.11.2024</p> 	<p><i>Hl. Martin – S. Martino</i></p> <hr/> <p>08.30 Preghiera del s. Rosario per i poveri</p> <p>18.00 <u>St.-Leonhard-Platz</u>: Martinsliturgie mit Laternenumzug <u>Piazza S. Leonardo</u>: Liturgia in onore di san Martino con lanternata</p>
<p>DI – MA 12.11.2024</p>	<p><i>Hl. Josafat – S. Giosafat</i></p> <hr/> <p>08.30 Rosenkranz für die Priester unserer Seelsorgeeinheit</p>
<p>MI – ME 13.11.2024</p>	<p>08.30 Preghiera delle Lodi</p>
<p>DO – GIO 14.11.2024</p>	<p>08.30 santa Messa animata dal Gruppo donne - heilige Messe im Gedenken an/in memoria di: Dolores Pisoni // Walter Pizzini // Rosa Maria Merler // Severin Curti // Erwin und Alois Mumelter // Emma e Stefano Mich // Maria Defranceschi // Mario Palmas // Verst. Fam. Pizzini-Rottensteiner // Maria Mich Pisoni // Silvio Pisoni</p>
<p>FR – VE 15.11.2024</p>	<p>08.30 Preghiera del s. Rosario per le donne vittime di violenza</p>
<p>SONNTAG DOMENICA 17.11.2024</p>	<p>33. SONNTAG im JAHRESKREIS 33a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO <i>Welttag der Armen – Caritassonntag (Sammlung)</i> <i>Giornata mondiale dei poveri – Giornata della Caritas (colletta)</i> <i>Cäcilienonntag – Domenica dedicata a s. Cecilia</i></p>  <hr/> <p>09.00 SANTA MESSA – HEILIGE MESSE im Gedenken an/in memoria di: Elio Mosca // Dolores Pisoni // Raimund Sartori // Bruno Degaspero // Benjamin Freitag // Maria Sartori Brusinelli // Rosa Maria Merler // Frida Tomaselli Libera // Erwin und Alois Mumelter // Verst. Fam. Lunz und Erschbaumer // Mario Pallaoro // secondo intenzione // Florindo Nones // Marianna Luiprecht // Michele e Andrea // Verst. Fam. Frontull // Emilia e Maria Lorenzi // Pasquale Tomaino e Angela Puccio</p>

PINETA

<p>LUNEDÌ 11.11.2024</p>	<p><i>S. Martino</i></p> <hr/> <p>16.30 Liturgia in onore di san Martino con lanterne</p> 
<p>GIOVEDÌ 14.11.2024</p>	<p>18.00 Preghiera del S. Rosario 18.30 santa messa in memoria di Elisabetta Franco</p>
<p>DOMENICA 17.11.2024</p>	<p>33a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO <i>Giornata mondiale dei poveri – Giornata della Caritas (colletta)</i></p>  <hr/> <p>10.30 SANTA MESSA per Lidia e Virginio</p>

San Martino



Ti invitiamo alla Liturgia in onore di S. Martino.

Ricordati di portare con te la lanterna!

Domenica 10 novembre

S. Giacomo ore 16:30 – Chiesa parrocchiale

Lunedì 11 novembre

Laives ore 16:30 – Chiesa parrocchiale

Pineta ore 16:30 – Chiesa parrocchiale

Vadena ore 16:30 – Piazzale Chiesa parrocchiale

Bronzolo ore 18:00 – Piazza S. Leonardo



Hl. Martin

Wir laden dich zur Martinsliturgie ein!

Nimm deine Laterne mit!

Sonntag, 10. November

St. Jakob 16:30 Uhr –Pfarrkirche

Montag, 11. November

Pfatten 16:30 Uhr – Platz vor der Pfarrkirche

Branzoll 18:00 Uhr – St.-Leonhard-Platz



Ogni giovedì dalle ore 17.00 alle ore 18.30 Centro d'ascolto presso la sede al Pfarrheim di Laives, Passaggio Scolastico Maria Damian 8, 2° piano.
Donnerstags von 17.00 Uhr – 18.30 Uhr Sprechstunde im Pfarrheim Leifers, Schuldurchgang Maria Damian 8, 2. Stock.

CARITAS ANNULLA LA GRANDE RACCOLTA DI ABITI USATI

Quest'anno la Caritas annullerà la giornata dedicata alla grande raccolta di abiti usati. Il motivo è da ricercarsi nelle difficoltà di vendita sul mercato globale degli abiti di seconda mano. Prosegue invece senza ostacoli, la raccolta attraverso i container.

HEUER KEINE GROSSE CARITAS-GEBRAUCHTKLEIDERSAMMLUNG

Die Caritas wird ihre große Gebrauchtkleidersammlung heuer aussetzen. Der Grund dafür sind Absatzschwierigkeiten auf dem weltweiten Gebrauchtkleidermarkt. Die Sammlung über die Container indes läuft ungehindert weiter.

PFARRÄMTER ÖFFNUNGSZEITEN | UFFICI PARROCCHIALI APERTURA

Leifers Laives	MO + DO + FR / LU + GIO + VEN	🕒 09:00 – 11:00
Branzoll Bronzolo	MI + FR / MER + VEN	🕒 09:00 – 11:00
St. Jakob San Giacomo	LU / MO	🕒 09:00 – 11:00
	VE/FR	🕒 09:00 – 10:00
Pineta	MER	🕒 09:00 – 11:00

Leifers Laives Seit	Tel. 0471 954163 info@ecclesia-brz.net
Branzoll–Pfatten Bronzolo–Vadena	Tel. 0471 967010 info@ecclesia-brz.net
St. Jakob San Giacomo	Tel. 0471 250195 sangiaco.bz@gmail.com
Pineta	Tel. 0471 950213 parrocchia.pineta@gmail.com

MITTEILUNGEN | TERMINE

365 Tage UNTER UNS: DANKEN WIR MIT EINER SPENDE FÜR UNSERE PRIESTER!

Wie jedes Jahr bittet die Diözese auch heuer wieder um die Mithilfe der Gläubigen zur Finanzierung der Priesterbesoldung. In Form einer Spende kann jeder Einzelne zum Unterhalt unserer Seelsorger beitragen. Diese Spenden sind eine wichtige Säule zur Deckung der Kosten der Priesterbesoldung und sind bis zu einem Betrag von € 1.032,91 vom besteuerten Einkommen absetzbar.

Sie fließen ausschließlich obgenanntem Zweck zu. Unsere Priester bemühen sich täglich im Dienste der örtlichen Kirche und unserer Gemeinschaft. Sagen wir „Danke“ mit einer Spende. Weitere Informationen gibt es in Ihrer Pfarrei oder direkt beim Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus/DIUK, Domplatz 3, 39100 Bozen (Tel. 0471/30 63 00).

LEIFERS

VERGELT'S GOTT

für die Spenden anlässlich der **Sammlung für die Kirchenheizung** (02. + 03.11.2024) über insgesamt **2.169,34 €**.

HEIMATBÜHNE LEIFERS | Theateraufführung „LEG DOCH MAL DI NONNE UM“

der Heidi Falthauer, Regie Ingemar Vienna ----- Die Heimatbühne Leifers lädt zum Theaterstück „LEG DOCH MAL DI NONNE UM“ im Theatersaal „Gino Coseri“ in Leifers ein.
Wann? SA 16. Nov. Premiere – 20:00^h / SO 17. Nov. – 17:00^h / DO 21. Nov. – 20:00^h / SO 24. Nov. – 17:00^h

BRANZOLL

PFARRLOTTERIE BRANZOLL 2024

Die Lose für die Pfarrlotterie sind jetzt im Verkauf; die Ziehung findet am Sonntag, den **29. Dezember 2024 um 10.00 Uhr** im Pfarrzentrum in Branzoll statt. Die Lose können nach der Sonntagsmesse in der Sakristei und an den Öffnungstagen im Pfarrbüro erworben werden.

AVVISI | APPUNTAMENTI

Anche quest'anno la Chiesa si rivolge ai fedeli e chiede aiuto per contribuire al sostentamento del clero. Con la sua offerta ognuno può aiutare economicamente i nostri sacerdoti. Queste offerte sono una fonte importante per coprire le spese del sostentamento del clero. Le offerte, che vengono utilizzate solo per questo scopo, sono deducibili fino ad un importo di 1.032,91 € dal reddito imponibile.

I nostri sacerdoti lavorano ogni giorno per noi e per la nostra comunità cristiana. Ringraziamo con un'offerta per il Sostentamento del Clero

Per ulteriori informazioni chiediamo di rivolgersi alla Sua parrocchia oppure all'Istituto diocesano per il sostentamento del clero/IDSC, P.zza Duomo 3, 39100 Bolzano (tel. 0471/30 63 00).

LAIVES

GRAZIE per le offerte raccolte in occasione della colletta per il **riscaldamento della chiesa** (02 + 03.11.2024): **2.169,34 €**.

CENTRO ANZIANI DON BOSCO

Le volontarie del Gruppo Anziani del Centro don Bosco fanno sapere che, i loro apprezzatissimi biscotti, **non** verranno venduti nel prossimo Mercatino Natalizio Comunale. Sarà invece possibile prenotarli telefonicamente ed esclusivamente al numero **380 7128962**, entro il 18 novembre.

Un gruppo di signore “anziane” e “non”, con tanta voglia di tagliare e cucire ha preparato dei bellissimi manufatti da mettere in vendita. Il ricavato andrà in beneficenza. Volete approfittarne per i regali di Natale? **Vi aspettiamo all'ingresso del Centro don Bosco nei giorni** martedì 3 e giovedì 5 dicembre dalle ore 9.30 alle ore 11.30; mercoledì 4 dicembre dalle ore 15.00 alle ore 17.00; giovedì 12 dicembre dalle ore 9.30 alle ore 11.30 ed infine sabato 14 dicembre dalle ore 9.30 alle ore 12.00. Grazie a tutti!

LOTTERIA PARROCCHIALE LAIVES 2024

Sono in vendita i biglietti della lotteria parrocchiale; l'estrazione avrà luogo **sabato 14 dicembre 2024** alle ore 15.30 sul sagrato della chiesa di Laives.

LETTURA COMUNITARIA DELLA BIBBIA

Prosegue la lettura e l'approfondimento del Vangelo della domenica con Mauro Ughetto nella **Cappella delle Grazie** della chiesa parrocchiale di Laives: il prossimo appuntamento è previsto per **venerdì 15 novembre 2024 alle ore 20.00**.



BRONZOLO

LOTTERIA PARROCCHIALE BRONZOLO 2024

Sono in vendita i biglietti della lotteria parrocchiale; l'estrazione avrà luogo **domenica 29 dicembre 2024 alle ore 10.00** al Centro Parrocchiale di Bronzolo. Per acquistare i biglietti ci si può rivolgere in sagrestia dopo la messa domenicale ed in ufficio parrocchiale nei giorni di apertura.

GRUPPO ANZIANI PARROCCHIALE

Vi aspettiamo ogni giovedì, ore 14:30... nella sala polifunzionale del Centro parrocchiale di Pineta.

OFFERTE IN MEMORIA DEI NOSTRI CARI DEFUNTI

GEDÄCHTNISPENDEN 01.10.2024 - 31.10.2024

Parrocchia di Laives | Pfarrei Leifers

✚ Im Gedenken an den Verstorbenen – In memoria del defunto
Franz Oberrauch haben gespendet für - hanno fatto un'offerta per

Ss. Messe/Hll. Messen: Lucia Bolognini

✚ Im Gedenken an die Verstorbene – In memoria della defunta
Ileana Abram Bernardi haben gespendet für - hanno fatto un'offerta per

Kirche Leifers/Chiesa Laives – Hll. Messen/ss. Messe:

Carmen Marani // Cousinen Irma, Elda, Alfred // Fam. Ernst Frasnelli und Martin // Amici Gino e Franca Gigante // Rosella Chistè Geier // Annamaria Mahlknacht // Fam. Rina Silvestri

✚ Im Gedenken an die Verstorbene – In memoria della defunta
Erna Curti Knottner haben gespendet für - hanno fatto un'offerta per

Kirche Leifers/Chiesa Laives – Hll. Messen/ss. Messe:

Töchter Knottner mit Familien // Cousine Paula Clementi mit Familie // Waltraud Stablum // Fam. Tilly Curti // Fam. Dell'Edera // Fratelli Ivan, Ugo e Alberto Bazzanella

Parrocchia di Bronzolo | Pfarrei Branzoll

✚ In memoria del defunto – Im Gedenken an den Verstorbenen
Pasquale Paolillo hanno fatto un'offerta per - haben gespendet für

Chiesa Bronzolo/Kirche Branzoll: Fam. Marino Mulotto // Donne rurali Bronzolo // Fam. Lunz

✚ In memoria della defunta – Im Gedenken an die Verstorbene
Vitalina Chierogato Soliman hanno fatto un'offerta per - haben gespendet für

Ss. Messe/Hll. Messen – riscaldamento chiesa /Kirchenheizung:

Fam. Manzana Filippi // Elisa Defranceschi // Fam. Rottensteiner

+ Im Gedenken an den Verstorbenen – In memoria del defunto
Severin Curti haben gespendet für - hanno fatto un'offerta per

Kirche Branzoll/Chiesa Bronzolo – Kirchenheizung Branzoll/riscaldamento chiesa Bronzolo – Ministranten Leifers – Kirche Leifers/ Chiesa Laives – Hll. Messen/ss.Messe – Seniorenwohnheim Leifers/Casa di Riposo Laives:

SKKV Leifers // Fam. Rosetta Curti // Fam. Alfred Rizzoli // Fam. Siegfried Frasnelli // Ida, Magdalena und Hedwig Pfeifer // Wally Pircher // Fam. Manfred Pircher //Berta Salzburger // Mitzi Furlani // Fam. Elsa Furlani Slanzi // Waltraud Stablum // Fam. Robert Frasnelli // Fam. Walter Frasnelli // Fam. Artur Furlani // Lucia Bolognini // Fam. Alfred Valersi // Lorenz Salvetti // Cousinen Walter, Norma, Christine und Martha Silvestri // Fam. Ernst Frasnelli mit Heidi und Martin // Fam. Carlo Orsi // Fam. Arturo Tomasi // Fam. Enzo Cambruzzi // Fam. Karl und Midi Oberberger // Coscritti-Jahrgang // Fam. Rina Silvestri// Marianne und Martha Mahlknecht // Fam. Antonio Mich // Rino e Renate Pistore // Fam. Hansi Adami // Fam. Herget Ossinger // Fam. Bruno Rizzoli // Fam. Barchetti // Fam. Vittorio Meran e figli // Fam. Enderle Casotti // Fam. Heinz Visintin // Fam. Otto Trentini // Jahrgangskollegen 1951 // Fam. Helmuth und Klaus Perathoner // Fratelli Ivan, Ugo e Alberto Bazzanella // Fam. Karl Sanin // Fam. Ernesto Curti // Fam. Ugo Curti // Fam. Milli Bergamo // Fam. Pfeifer – Steiner // Veronika Plank // Fam. Otto Koch // Sepp Pircher // Isidor Simeoni // Fam. Ferruccio Kob // Fam. Manzana Filippi // Günther und Carla Dalsass // Juliana und Raimund Cari, Sterzing // Fam. Rottensteiner // Carmen Manzana

+ In memoria della defunta – Im Gedenken an die Verstorbene
Frida Tomaselli Libera hanno fatto un'offerta per - haben gespendet für

Chiesa Bronzolo/Kirche Branzoll – Ss. Messe/hll. Messen – riscaldamento chiesa /Kirchenheizung – Gruppo Chiba:

Chiba // Fam. Karin e Hansi Adami // Fam. Enderle Casotti // Centro Anziani Bronzolo // Fam. Otto Trentini // Fam. Di Fede // Fam. Luca Giovannini // Fam. Norman Sadei // Fam. Marino Mulotto // Fam. Romina Mulotto // Fam. Michela Mulotto // Fam. Manzana Filippi // Carmen Manzana // Donne rurali Bronzolo // Maria Barchetti // Fam. Rottensteiner

+ Im Gedenken an die Verstorbene – In memoria della defunta
Rosa Maria Merler haben gespendet für - hanno fatto un'offerta per

Chiesa Bronzolo/Kirche Branzoll – Ss. Messe/Hll. Messen – riscaldamento chiesa /Kirchenheizung:

Rosella e Famiglia // Giovanni, Maria, Romana Chistè e Famiglie // Maria Merler e Camillo // Fam. Antonio Mich // Graziella Defranceschi // Fam. Matteo Defranceschi // Fam. Maria Prandini // Fam. Franco Dall'Aglio // Maria Barchetti // Fam. Irene e Fausto Turbiani // Fam. Luigi Hoffer // Annamaria Bergamo // Ester, Claudia, Elfriede und Renate Valduga // Fernanda Marcadella // Fam. Barchetti // Fam. Elmar Scrinzi // Fam. Enderle Casotti // Fam. Otto Trentini // Fam. Manzana Filippi // Fam. Rottensteiner

Vergelt's Gott - Grazie!